

Ungern-Budapest: Vägbygge
OJ S 211/2022 02/11/2022
Ändringsmeddelande
Byggentreprenader

Rättslig grund:
direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet/enhet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság
Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_94215096
Postadress: Váci út 45.
Ort: Budapest
Nuts-kod: HU Magyarország
Postnummer: 1134
Land: Ungern
Kontaktperson: Közbeszerzési Osztály
E-post: kozbeszerzes@nif.hu
Telefon: +36 18025769
Fax: +36 14368560
Internetadress(er):
Allmän adress: <http://www.nif.hu>
Upphandlarprofil: <http://www.nif.hu>

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése
Referensnummer: EKR000646992018

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45233120 Vägbygge

II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

II.2. Beskrivning

II.2.1. Benämning på upphandlingen

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

31600000 Elektrisk utrustning, 45110000 Rivning av byggnader och schaktning, 45111000 Rivning och förberedande anläggningsarbeten, 45112700 Landskapsplanering, 45210000 Byggnadsanläggning, 45221100 Anläggningsarbeten för broar, 45221110 Byggnation av bro, 45221111 Byggnation av vägbro, 45221240 Anläggningsarbeten för tunnlar, 45223700 Anläggning av rastplats, 45223710 Anläggning av rastplats vid motorväg, 45231220

Konstruktionsarbeten för gasledning, 45231300 Anläggningsarbete för vatten- och avloppsledning, 45231400 Anläggningsarbeten för kraftledning, 45231600 Anläggningsarbete för kommunikationsledning, 45232450 Anläggningsarbeten för dränering, 45233000 Anläggningsarbete för motorvägar, vägar, järnvägar samt start- och landningsbanor, 45315300 Anläggningar för elförsörjning, 45315500 Medelspänningsanläggningar, 45315600 Lågspänningsanläggningar, 65000000 EI-, vatten- och energiverk, 71240000 Arkitekt-, ingenjers- och planeringstjänster

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: HU221 Győr-Moson-Sopron

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Magyarország, Győr-Moson-Sopron megye - M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz, 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen vid tiden för kontraktets ingående

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő „ideiglenes” visszakötéssel)

- egybefüggően 3,95 km hosszú, 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út (89+000 - ~ 92+950 km sz. között) új nyomvonalon történő megvalósítása, leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel,

- 92+950 km szelvénytől ~725 m egybefüggő hosszúságban 2x2 sávós ideiglenes visszakötés a 84. számú főút 127+078 km szelvényébe.

A 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi úti szakaszon 3 db műtárgy építése - melyből

- 1 db 780 m hosszú alagút, mint korszerű bányászati módszerrel tervezett földalatti létesítmény (irányonként 2-2 forgalmi sáv átvezetésével),

- B915 jelű 28,0 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,

- B921 jelű 12,06 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,

- 1 db különszintű forgalmi csomópont (a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út és a 2x1 forgalmi sávós 8647. j. Sopron Észak-nyugati elkerülő út különszintű csomópontja).

8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

Új nyomvonalon 2x1 sávós út építése egybefüggően 3,6 km hosszon

- 3 db körforgalmú csomóponttal

- 5 db műtárggyal

- 1 db szintbeni vasúti átjáróval.

Meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának felújítása:

A 84. sz. főút a 127+078 - 128+320 km szelvényig 2x2 sávós szakasz (Burkolat szélesség 15,50 m két oldali padka 2,0-2,0 méter széles.)

84. sz főút 128+320 - 128+575 km sz. határátkelőhely területe:

2x2 sáv nem folyamatos vonalvezetéssel, egymástól elkülönült két pálya szakaszon kopóréteg ráépítése.

A forgalmi sávok mellett burkolt felület van, így az aszfaltot, mint burkolt padkát szélesebbre kell építeni, ~1,5-1,5 méterrel, hogy a magasság különbség kifuttatásra kerüljön. Ezen belül kellene burkolatjelekkel a forgalmi sávokat kijelölni, a víznyelő rácsokat szintre emelni.

A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására a meglévő támogatási szerződés fedezetbővítésére irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése

alapján a támogatás emelésére irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt. 135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki ajánlatkérő.

Az ellenszolgáltatás 2%-nak megfelelő tartalékkeretet tartalmaz a szerződés.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a közbeszerzési eljárás nyerteseivel a Kbt.98. § (3) szerinti eljárást folytasson le. A további beszerzések tárgya e beszerzésekben megépített útszakaszok és kapcsolódó létesítményeik rendeltetésszerű működéséhez szükséges kiegészítő tervezési és építési feladatokra vonatkozhatnak és a jelen beszerzésekben szereplő tevékenységekre, szakfeladatokra irányulhatnak. Az új építési beruházásokhoz kapcsolódó feladatok az új eljárások műszaki tartalmának megfelelően a jelen eljárások alapján megkötött szerz.-ek szerinti költségvetésnek megfelelő tételek és az ahhoz kapcs. egységárak a szerződéses feltételek szerint.

A projekt összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel a KD-ben részletezettek szerint.

II.2.7. Kontraktets, ramavtalets, det dynamiska inköpssystemets eller koncessionens löptid
Antal månader: 60

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

Avsnitt IV: Förfarande

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Meddelande om tilldelning avseende detta kontrakt

Meddelandenummer i EUT: [2019/S 110-267452](#)

Avsnitt V: Tilldelning av kontrakt/koncessioner

Kontrakt nr: 1

Benämning på upphandlingen:

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

V.2. Tilldelning av kontrakt/koncessioner

V.2.1. Datum för ingåendet av kontraktet/beslutet om tilldelning av koncession

29/04/2019

V.2.2. Information om anbuden

Kontraktet/koncessionen har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: ja

V.2.3. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: S u b t e r r a - Raab Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_97424824

Postadress: Rómer Flóris Utca 5

Ort: Győr

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 9024

Land: Ungern

E-post: gbolcskei@subterra.cz

Telefon: +36 706063059

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: nej

V.2.3. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: DÖMPER Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_23435092

Postadress: Dunapart hrsz 1605/2.

Ort: Lábatlan

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 2541

Land: Ungern

E-post: boros.a@domper.hu

Telefon: +36 309886828

Fax: +36 33517601

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.3. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: Pannon-Doprastav Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_85882360

Postadress: Budafoki út 187-189

Ort: Budapest

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 1117

Land: Ungern

E-post: ladislav.conka@doprastav.hu

Telefon: +36 305335801

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplýsingar om kontraktets/delens/koncessionens värde

Upphandlingens totala värde: 43 999 785 001,00 HUF

Avsnitt VI: Kompletterande upplýsingar

VI.3. Kompletterande upplýsingar

Az 1. számú vállalkozási szerződés módosítás aláírásának dátuma: 2022. 05.04.

A 2. számú vállalkozási szerződés módosítás aláírásának dátuma: 2022.10.18.

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:
Jogorvoslat: Kbt. 148. § szerint.

VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postadress: Riadó u. 5
Ort: Budapest
Postnummer: 1026
Land: Ungern
E-post: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593

VI.5. Datum då meddelandet sänts

28/10/2022

Avsnitt VII: Ändringar av kontraktet/koncessionen

VII.1. Beskrivning av upphandlingen efter ändringarna

VII.1.1. Huvudsaklig CPV-kod

45233120 Vägbygge

VII.1.2. Ytterligare CPV-kod(er)

31600000 Elektrisk utrustning, 45110000 Rivning av byggnader och schaktning, 45111000 Rivning och förberedande anläggningsarbeten, 45112700 Landskapsplanering, 45210000 Byggnadsanläggning, 45221100 Anläggningsarbeten för broar, 45221110 Byggnation av bro, 45221111 Byggnation av vägbro, 45221240 Anläggningsarbeten för tunnlar, 45223700 Anläggning av rastplats, 45223710 Anläggning av rastplats vid motorväg, 45231220 Konstruktionsarbeten för gasledningar, 45231300 Anläggningsarbete för vatten- och avloppsledningar, 45231400 Anläggningsarbeten för kraftledningar, 45231600 Anläggningsarbete för kommunikationsledningar, 45232450 Anläggningsarbeten för dränering, 45233000 Anläggningsarbete för motorvägar, vägar, järnvägar samt start- och landningsbanor, 45315300 Anläggningar för elförsörjning, 45315500 Medelspänningsanläggningar, 45315600 Lågspänningsanläggningar, 65000000 El-, vatten- och energiverk, 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

VII.1.3. Plats för utförande

Nuts-kod: HU221 Győr-Moson-Sopron

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Magyarország, Győr-Moson-Sopron megye - M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz, 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

VII.1.4. Beskrivning av upphandlingen

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő „ideiglenes” visszakötéssel)

- egybefüggően 3,95 km hosszú, 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út (89+000 - ~ 92+950 km sz. között) új nyomvonalon történő megvalósítása, leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel,

- 92+950 km szelvénytől ~725 m egybefüggő hosszúságban 2x2 sávós ideiglenes visszakötés a 84. számú főút 127+078 km szelvényébe.

A 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi úti szakaszon 3 db műtárgy építése - melyből

- 1 db 780 m hosszú alagút, mint korszerű bányászati módszerrel tervezett földalatti létesítmény (irányonként 2-2 forgalmi sáv átvezetésével),
 - B915 jelű 28,0 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,
 - B921 jelű 12,06 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,
 - 1 db külön szintű forgalmi csomópont (a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út és a 2x1 forgalmi sávós 8647. j. Sopron Észak-nyugati elkerülő út külön szintű csomópontja). 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út
- Új nyomvonalon 2x1 sávós út építése egybefüggően 3,6 km hosszon
- 3 db körforgalmú csomóponttal
 - 5 db műtárggyal
 - 1 db szintbeni vasúti átjáróval.

Meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának felújítása:

A 84. sz. főút a 127+078 - 128+320 km szelvényig 2x2 sávós szakasz (Burkolat szélesség 15,50 m két oldali padka 2,0-2,0 méter széles.)

84. sz főút 128+320 - 128+575 km sz. határátkelőhely területe:

2x2 sáv nem folyamatos vonalvezetéssel, egymástól elkülönült két pálya szakaszon kopóréteg ráépítése.

A forgalmi sávok mellett burkolt felület van, így az aszfaltot, mint burkolt padkát szélesebbre kell építeni, ~1,5-1,5 méterrel, hogy a magasság különbség kifuttatásra kerüljön. Ezen belül kellene burkolatjelekkel a forgalmi sávokat kijelölni, a víznyelő rácsokat szintre emelni.

A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására a meglévő támogatási szerződés fedezetbővítésére irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján a támogatás emelésére irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt. 135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki ajánlatkérő.

Az ellenszolgáltatás 2%-nak megfelelő tartalékkeretet tartalmaz a szerződés.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a közbeszerzési eljárás nyerteseivel a Kbt.98. § (3) szerinti eljárást folytasson le. A további beszerzések tárgya e beszerzésekben megépített útszakaszok és kapcsolódó létesítményeik rendeltetésszerű működéséhez szükséges kiegészítő tervezési és építési feladatokra vonatkozhatnak és a jelen beszerzésekben szereplő tevékenységekre, szakfeladatokra irányulhatnak. Az új építési beruházásokhoz kapcsolódó feladatok az új eljárások műszaki tartalmának megfelelően a jelen eljárások alapján megkötött szerz.-ek szerinti költségvetésnek megfelelő tételek és az ahhoz kapcs. egységárak a szerződéses feltételek szerint.

A projekt összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel a KD-ben részletezettek szerint.

VII.1.5. Kontraktets, ramavtalets, det dynamiska inköpssystemets eller koncessionens löptid
Antal dagar: 60

VII.1.6. Upplysningar om kontraktets/delens/koncessionens värde
Kontraktets/delens/koncessionens totala värde: 47 747 299 290,00 HUF

VII.1.7. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: DÖMPER Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_23435092

Postadress: Dunapart hrsz 1605/2.

Ort: Lábatlan

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 2541

Land: Ungern

E-post: boros.a@domper.hu

Telefon: +36 309886828

Fax: +36 33517601

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: ja

VII.1.7. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: Pannon-Doprastav Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_85882360

Postadress: Budafoki út 187-189

Ort: Budapest

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 1117

Land: Ungern

E-post: ladislav.conka@doprastav.hu

Telefon: +36 305335801

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: ja

VII.1.7. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: S u b t e r r a - Raab Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_97424824

Postadress: Rómer Flóris Utca 5

Ort: Győr

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 9024

Land: Ungern

E-post: gbolcskei@subterra.cz

Telefon: +36 706063059

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: nej

VII.2. Information om ändringarna

VII.2.1. Beskrivning av ändringarna

Ändringarnas art och omfattning (och uppgift om eventuella tidigare ändringar i kontraktet):

Szerződő Felek a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják a Szerződést (Változások félkövér dőlt betűvel jelölve):

III.1. A Szerződés mellékletét képező megelőző közbeszerzési eljárás Közbeszerzési Dokumentációjában foglalt műszaki tartalom megváltozik azzal, hogy a Vállalkozó szerződéses feladata az M85 autóút - 84. sz. főút ideiglenes visszakötés helyén és helyett az M85 autóút - 84. sz. főút csatlakozásánál teljes értékű, végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósítása, valamint az ehhez szükséges tervezési és kivitelezési feladatok elvégzése.

III.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 2.2.2. pontját az alábbiak szerint módosítják:

„2.2.2 Az M85 autópút Fertőrákos csomópont - Sopron oh. szakasz a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő csatlakozás végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával, valamint a 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út kiviteli terveinek elkészítése, az út, híd, közmű és kapcsolódó létesítmények kivitelezési feladatainak elvégzése.

4,12 km hosszú 2x2 sávós gyorsforgalmi út (89+000 - 93+119 km sz. között) leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel, illetve a 93+119 km szelvénytől végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával csatlakozás épül ki a 84. számú főút 127+093 km szelvényébe, 3db műtárgy, melyből az egyik egy 780 m hosszú alagút és 1 db külön szintű forgalmi csomópont, valamint egy 2x1 sávós út építése 3,6 km hosszon, 3 db körforgalmú csomóponttal, 5 db műtárggyal, 1 db szintbeni vasúti átjáróval. A feladat része még a meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának (127+093 - 128+575 km) felújítása.

A tervezési és kivitelezési feladatokhoz tartozó főbb mennyiségek:

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő csatlakozás végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával)

„3.1 Tervezési szakasz”:

4,12 km hosszú 2x2 sávós gyorsforgalmi út (89+000 - 93+119 km sz. között) leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel, illetve a 93+119 km szelvénytől végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával csatlakozás épül ki a 84. számú főút 127+093 km szelvényébe. Az új csomópontot az autópút tovább építése esetén is funkcionális kapcsolatot biztosít a 84. sz. főút és az M85 autópút között. A körforgalomba belépő forgalom nagyság miatt a tervezett körpálya mellett a meglévő 84. sz. főút burkolata direkt ág funkcióval megtartásra kerül a Sopron - országhatár irányú forgalom számára. A szakaszon 3 db műtárgy - melyből az egyik egy 780 m hosszú alagút - és 1 db külön szintű forgalmi csomópont létesítése szükséges. Az alagút üzemszerű működéséhez szükséges a kezelő Magyar Közút NZrt-vel egyeztetett, jóváhagyott Energiaközpont kiviteli tervének elkészítése és kivitelezése. A nagycentri üzemmérnökségen létesülő Irányítóközpont berendezéseinek, létesítményeinek a kezelő Magyar Közút NZrt-vel egyeztetett, jóváhagyott kiviteli terveinek elkészítése és megvalósítása, kivitelezése is a feladat része.

[...]

III.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a műszaki tartalom változásból eredően a Szerződés 4.1. pont szerinti Vállalkozói Díj, a 4.3.1. pontban meghatározott Tartalékkeret, a 8.1.1. pontban meghatározott Teljesítési Biztosíték és a 8.2.1. pontban meghatározott Jótállási Biztosíték összegét az alábbiak szerint módosítják:

„4.1. A Vállalkozót a Szerződés teljesítése esetén megillető Vállalkozói Díj, mint átalánydíj összege: 47 747 299 290,- Ft + ÁFA, azaz negyvenhétmilliárd-hétszáznegyvenhétmillió-kettőszázkilencvenkilencezer-kettőszázkilencven forint + ÁFA.”

„4.3.1. A Tartalékkeret összege a 2. sz. szerződésmódosítással teljes mértékben felhasználásra kerül.”

„8.1.1. A Teljesítési Biztosíték mértéke a nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a, 2 387 364 965,- Ft, azaz kettőmilliárd-háromszáznyolcvanhétmillió-háromszázhatvannégyezer-kilencszázhatvanöt forint.”

„8.2.1. A Jótállási Biztosíték mértéke a nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a, 2 387 364 965,- Ft, azaz kettőmilliárd-háromszáznyolcvanhétmillió-háromszázhatvannégyezer-kilencszázhatvanöt forint, illetve amennyiben a Szerződés szerint Rész Műszaki Átadás-átvétel kerül rögzítésre, abban az esetben a Jótállási Biztosíték alapja mindig a Megrendelő által átvett munkarészre eső nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a.”

III.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 4.4. Előleg pontját az alábbi ponttal kiegészítik.

„4.4.2. Megrendelő a Vállalkozó részére jelen 2. számú szerződésmódosítás keretében meghatározott szerződéses feladatra megállapított 4 306 023 845,- Ft értékű növekménnyel érintett tételek - ÁFA nélküli összege - 50%-nak megfelelő összegű előleg igénylésére lehetőséget biztosít.

Az előleg igényelhető a nyertes választása szerint az alábbi módok bármelyikén:

- a Kbt. 135. § (7) bekezdés alapján az igényelhető előleg 5%-át meghaladó részre a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontja szerinti biztosítékok bármelyikének nyújtása mellett vagy
- biztosíték nyújtása nélkül

A biztosítékmentes előlegigénylés feltétele, hogy Vállalkozó az előleg igénylő nyilatkozata mellé egyidejűleg benyújtja az igényelt előleg teljes összegére vonatkozó egyoldalú és közjegyzői okiratba foglalt tartozáselismerő nyilatkozatát, valamint a biztosíték mentességi nyilatkozatát. Vállalkozó köteles viselni a tartozáselismerő nyilatkozat és a biztosíték mentességi nyilatkozat mindennemű költségét.”

VII.2.2. Skäl till ändring

Behov av ändring som uppstått till följd av omständigheter som en omdömesgill upphandlande myndighet inte kunnat förutse (artikel 43.1 c i direktiv 2014/23/EU, artikel 72.1 c i direktiv 2014/24/EU, artikel 89.1 c i direktiv 2014/25/EU)

Beskrivning av de omständigheter som nödvändiggjorde ändringen och förklaring till dessa omständigheters oförutsedda karaktär:

A Közbeszerzési Dokumentáció alapján teljes értékű, végleges kialakítású csomópont tervezésével és kivitelezésével összefüggő feladattal az ajánlattevőknek nem kellett számolniuk. A szerződéses feladat részét a Közbeszerzési Dokumentációban meghatározott műszaki tartalom képezte, ennek alapján a Projekt teljes körű megvalósítása érdekében Vállalkozó feladata a 84. sz. főútra való ideiglenes visszakötés kiviteli terveinek az építési engedélyek alapján történő elkészítése és megépítése. Ez jelenti azoknak a munkáknak a körét, amelyek az átalánydíj terhére, külön díjazás nélkül Vállalkozó részéről teljesítendőek. Az ajánlattételi követelmények e tekintetben egyértelműek voltak, továbbá a költségvetési kiírás is az ideiglenes visszakötéssel kapcsolatos költségeket kérte beárazni.

Az engedélyezési tervek készítésekor az osztrák oldali A3-as autópályához való határcsatlakozási pont meghatározásának időpontjaként a 2020-as év került prognosztizálásra. Ugyanakkor a határcsatlakozási pont tekintetében a két ország részéről a 2020-as évben nem született megegyezés, melynek következtében az ITM és Sopron Megyei Jogú Város Önkormányzata egyeztetéseket folytatott, amely alapján az ITM elrendelte az ideiglenes visszakötés helyett és helyén a teljes értékű, végleges kialakítású csomópont megvalósítását, melynek következtében módosult a beszerzési igény.

Az új végcsomópont egyben egy városkapu funkciót is betölt majd, amely olyan műszaki paraméterekkel készül, melynek köszönhetően az M85 autót út határ felőli utolsó, ún. VI. szakaszának megépítését követően is lesz funkciója és elbontása nem lesz indokolt. Azaz egy hosszútávon fenntartható, minden közlekedési helyzetnek megfelelő, nem ideiglenes, hanem végleges csomópont és a hozzá kapcsolódó ágak létesülnek, melyek megvalósítása az eredetileg kiírt Közbeszerzési Dokumentációban foglalt Projektcél hosszútávon történő rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas megvalósítását biztosítja.

A változtatással érintett feladatok tehát a Szerződéstől nem elválaszthatóak, mivel a kiépítésre kerülő M85 autót útnak a 84. sz. főút meglévő szakaszához történő csatlakozását biztosítani kell, amely csatlakozás műszaki tartalma változik. A csatlakozás kiépítése nélkül azonban nem lenne rendeltetésszerű használatra alkalmas a Vállalkozó teljesítése.

Mérnök a jogalapot megfelelőnek, a mennyiségeket és egységárat alátámasztottnak találta, ezáltal a Vállalkozó kérelmében foglaltakat a Vállalkozó által megjelölt összegben elfogadásra javasolta a Megrendelőnek.

A Változtatás a teljesítési határidőt nem érinti.

Előleg

Vállalkozó a vállalkozói díjigény Megrendelő által jóváhagyott összegére 50 %-nak megfelelő összegű előleg biztosítását kérte.

Megrendelő a Vállalkozó által előterjesztett Kérelmet megvizsgálta, és az alábbiak szerint fogadja el.

A Kbt. 135. § (8) bekezdése alapján Szerződő Felek a Szerződésben - a (7) bekezdéstől eltérő módon - előleg nyújtására vonatkozó rendelkezéseket köthetnek ki.

Az előleg ilyen magas mértékű biztosítását a változtatással érintett feladatok jelentősen magas összege indokolja, mely feladattal sem Megrendelő, sem a Vállalkozó az ajánlata megtételekor egyáltalán nem számolhatott, Vállalkozó kockázata ilyen mértékű változtatásra nem terjedhet ki. Az előlegre vonatkozó szabályok egyebekben nem változnak.

Kbt. 141. § (4)c)

„A (2) bekezdésben szabályozott esetek mellett a szerződés - a (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, illetve módosulhat az alábbiak közül bármely esetben:

c) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;

cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;

cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.”

A változtatás Feleken kívül álló ok, amelyet kellő gondossággal eljárva nem láthattak előre.

A közbeszerzési eljárás megindításakor, azaz 2018. szeptember 20. napján rendelkezésre álló adatok alapján a szerződésszerű teljesítést nem veszélyeztető határidőben, a Szerződés hatálya alatt 2020-ban prognosztizáltan kijelölésre került volna az osztrák oldali A3-as autópályához való csatlakozási pont. Az osztrák oldali A3-as autópályája megvalósítása jelenleg bizonytalan, ezért a csatlakozási pont mindeddig nem került kijelölésre. Ebből eredően a szerződéses műszaki tartalom módosítása vált szükségessé.

A műszaki tartalma, teljes értékű, végleges kialakítású csomópontként való megvalósítása a közbeszerzés tárgyához szervesen kapcsolódik, annak elválaszthatatlan részét képezi, a szerződés jellegét, az ellátandó feladatok minőségét nem érinti, nem változtatja meg.

A pótmunka ellenértékéből Vállalkozónak nyújtott előleg biztosítása tekintetében a Kbt. 141.§ (4) bekezdés c) pontja szerinti jogalap fennállását igazolja többek között, hogy ez az előlegmérték a változtatással érintett feladatok kapcsán megállapított növekménnyel érintett tételek mértékére vonatkozik, az eredeti Vállalkozói Díj összegét és a Szerződéses Feltételeket nem érinti.

A módosítás a pótmunkához kapcsolódó előleg tekintetében az ajánlattevők közbeszerzési eljárásban való részvételére, a teljesítés feltételeire nincs kihatással, az ajánlattételt nem befolyásolta volna, mivel az eredeti szerződéses feladat elvégzéséért járó vállalkozói díj tekintetében igénybe vehető előleg mértékét és elszámolásának szabályait nem érinti.

Tárgyi változtatásokkal a Vállalkozó nem kerül kedvezőbb helyzetbe a Szerződés teljesítése során, mint amilyen helyzetben eredetileg volt, a módosítás a végteljesítés határidejét nem érinti.

VII.2.3. Prisökningar

Uppdaterat totalt kontraktswärde före ändringarna (med beaktande av eventuella tidigare kontraktswändringar och prisanpassningar och, vad gäller direktiv 2014/23/EU, genomsnittlig inflation i den berörda medlemsstaten)

Värde exkl. moms: 43 999 785 001,00 HUF

Totalt kontraktswärde efter ändringarna

Värde exkl. moms: 47 747 299 290,00 HUF